

In this small book in size but devoted in content, the poet has chosen to walk alongside Gogyoshi – the five-line Japanese poetic form, seemingly simple yet boundless in what it can convey. Gogyoshi, by its poetic nature, is a minimalist expression of infinity. It asks the poet to distill their truth into a single breath, a moment of sensitivity, or a quiet revelation. These poems speak softly, just as Gogyoshi does, yet they carry the weight of many worlds. Some are born from personal memory, others from philosophical inquiry, and some from a longing to connect poetry with the stars.

Në këtë libër të vogël në madhësi, por të përkushtuar në përmbajtje, poeti ka zgjedhur të ecë përkrah Gogyoshit – forma poetike japoneze me pesë vargje, në dukje e thjeshtë, por e pakufishme në atë që mund të përcjellë. Gogyoshi, nga natyra e tij poetike, është një shprehje minimaliste e pafundësisë. I kërkon poetit ta distilojë të vërtetën e tij në një frymëmarrje të vetme, një moment ndjeshmërie ose një zbulesë të qetë. Këto poezi flasin butë, ashtu siç bën Gogyoshi, megjithatë ato mbajnë peshën e shumë botëve. Disa lindin nga kujtesa personale, të tjera nga kërkimi filozofik dhe disa nga një dëshirë për të lidhur poezinë me yjet.



Jeton Kelmendi



The Breath of Cosmic Silence

The Breath of Cosmic Silence

When the Universe and Thought Meet
in the Deep Stillness of Meaning

Albanian and English Gogyoshi

Jeton Kelmendi

